



**HIGH VELOCITY PEDESTAL DRUM AIR CIRCULATOR (4-IN-1)**

**CIRCULADOR DE AIRE DE LA ALTA VELOCIDAD DEL TAMBOR DE PEDESTAL (4-IN-1)**

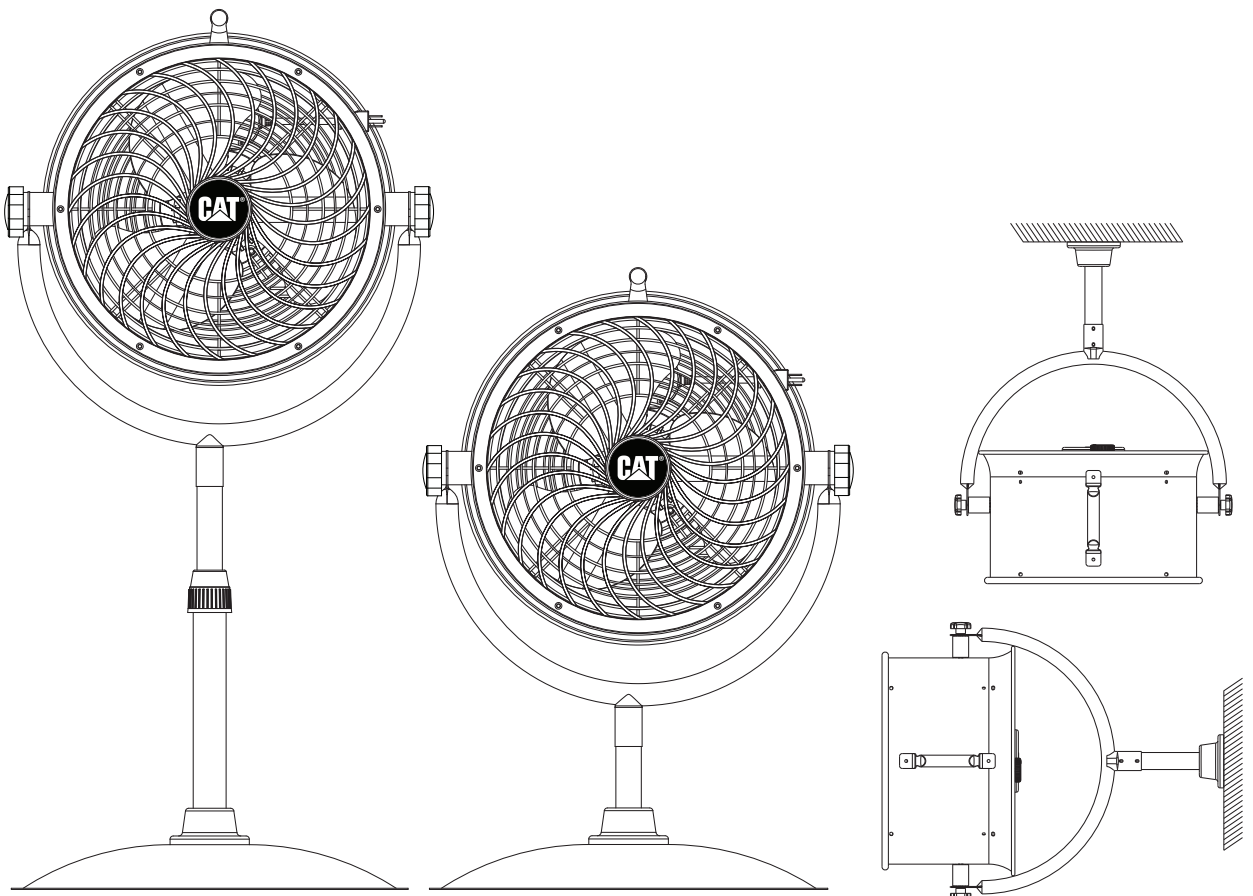
**CIRCULATEUR D'AIR HAUTE TAMBOR PIÉDESTAL DE VITESSE (4-IN-1)**

**MODEL: HVPD-14AC**

**MODELO: HVPD-14AC**

**MODÈLE: HVPD-14AC**

**OWNER'S MANUAL  
MANUAL DEL DUENO  
MANUEL DE L'UTILISATEUR**



**READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.  
LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.  
LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS.**

## ASSEMBLY AND OPERATING INSTRUCTIONS

### **CAUTION:**

Read and follow all instructions before operating fan.

DO not use fan if any part is damaged or missing.

### **WARNING:**

To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose to water or rain.

To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use this fan with any solid state speed control device.

This appliance has a 3-prong plug. To reduce the risk of electrical shock, this plug is intended to fit in an outlet only one way.

If this does not fit the outlet, contact a qualified electrician. Do not attempt to bypass this procedure.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

### **RULES FOR SAFE OPERATION:**

- Never insert fingers or any other objects through the grille guard when fan is in operation.
- Disconnect the fan when moving from one location to another.
- Disconnect the fan when removing guards for cleaning.
- Be sure fan is on a stable, flat surface when in operation.
- **DO NOT** use fan in windows. Rain and moisture may create electrical hazard.

**CAUTION:** Do not alter the Fan's assembly.

**WARNING:** Be sure **FRONT** and **REAR GRILLE GUARDS** are completely screwed down in locking position before operation.

### **TO INSTALL AS PEDESTAL FAN**

#### **STAND POLE ASSEMBLY**

1. Attach STAND POLE (4) to the BASE (1) with 4 screws (2) as shown, tighten them SECURELY.
2. Loosen the ROUND PLASTIC NUT (5) at the STAND POLE (4) and extend INNER TUBE (6) to desired height.
3. Slide COVER RING (3) down to STAND POLE (4) and rest on the top of BASE (1).

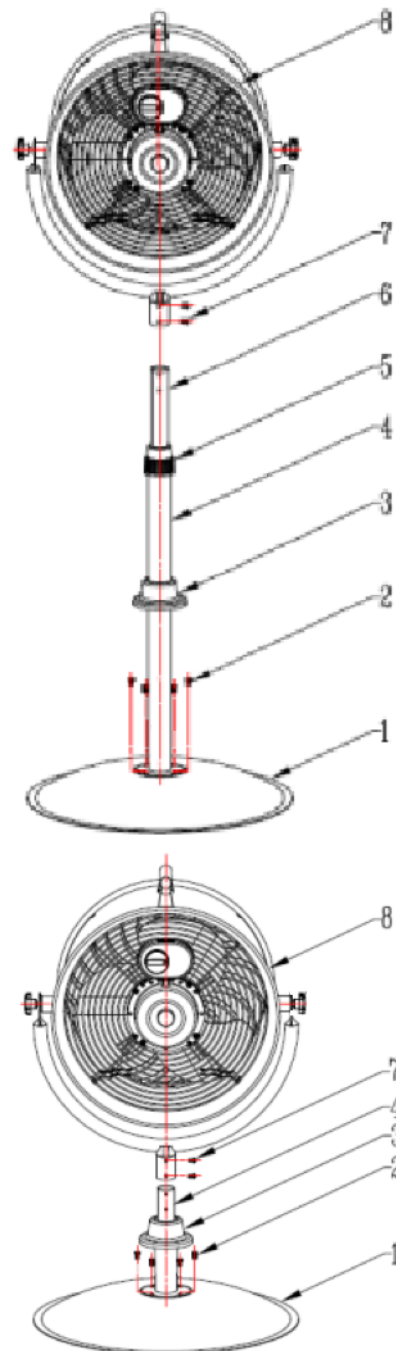
**CAUTION:** The ROUND PLASTIC NUT (5) must be fully tightened before assembling the MOTOR (8) to the INNER TUBE (6).

#### **STAND POLE & MOTOR ASSEMBLY INSTRUCTIONS**

1. Locate the MOTOR (8) and insert into the INNER TUBE (6).
2. Align the hole of the INNER TUBE (6), tighten the screw (7) SECURELY.
3. Attach two 3-WING PLASTIC KNOBS (9) to the fan for adjusting the airflow angle.

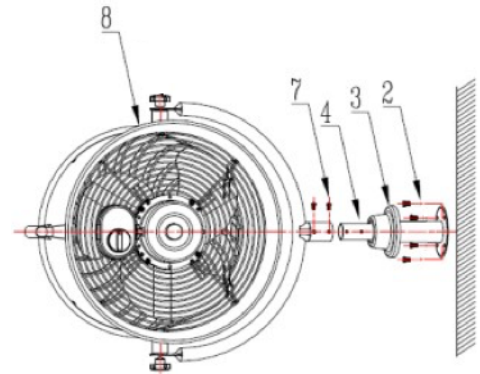
### **TO INSTALL AS FLOOR FAN**

1. Attach SHORT STAND POLE (4) TO THE BASE (1) with 4 screws (2) as shown, tighten them SECURELY.
2. Slide COVER RING (3) down to SHORT STAND POLE (4) and rest on the top of BASE (1).
3. Locate the MOTOR (8) and insert into the SHORT STAND POLE (4).
4. Align the hole of the SHORT STAND POLE (4), tighten the screw (7) SECURELY.
5. Attach two 3-WING PLASTIC KNOBS (9) to the fan for adjusting the airflow angle.



### **TO INSTALL AS WALL FAN**

1. Install the SHORT STAND POLE (4) to the wall. **(Mounting Screws Not Included)**
2. Locate the MOTOR (8) and insert into the SHORT STAND POLE (4).
3. Align the hole of the SHORT STAND POLE (4), tighten the screw (7) SECURELY.
4. Attach two 3-WING PLASTIC KNOBS (9) to the fan for adjusting the airflow angle.

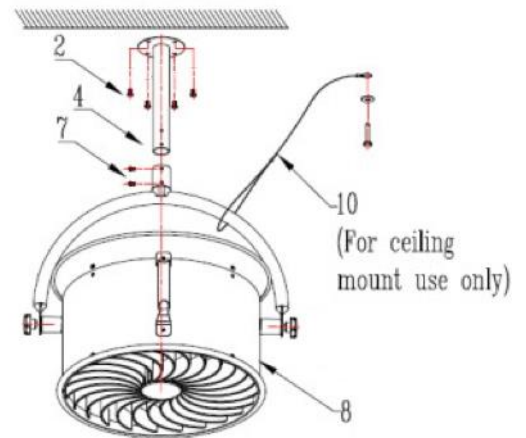


### **WARNING:**

- Mount fan on a wooden wall only.
- To reduce the risk of electric shock and personal injury, ensure the location for all mounting is able to support this fan.
- Total weight of fan is 22 lbs (10 kg).
- This fan is recommended to be mounted by a qualified electrician.

### **TO INSTALL AS CEILING FAN**

1. Install the SHORT STAND POLE (4) to the wall. **(Mounting Screws Not Included)**
2. Locate the MOTOR (8) and insert into the SHORT STAND POLE (4).
3. Align the hole of the SHORT STAND POLE (4), tighten the screw (7) SECURELY.
4. Install the safety wire rope (10) to the ceiling with screw SECURELY.
5. Attach two 3-WING PLASTIC KNOBS (9) to the fan for adjusting the airflow angle.



### **WARNING:**

- Mount fan on a wooden ceiling only.
- To reduce the risk of electric shock and personal injury, ensure the location for all mounting is able to support this fan.
- Total weight of fan is 22 lbs (10 kg).
- This fan is recommended to be mounted by a qualified electrician.

## **OPERATING INSTRUCTIONS**

### **TO ADJUST AIRFLOW UPWARD OR DOWNWARD:**

Tilt fan head to the desired angle by loosen THE KNOB, then firmly tighten it back.

### **SPEED CONTROL**

Rotate SWITCH to OFF (0), HIGH (4), MEDIUM (3), MEDIUM (2) and LOW (1) speeds for respective air velocity.

### **CLEANING**

**WARNING:** Unplug from electrical supply source before cleaning.

After servicing, any safety device (including grilles and blades) must be reinstalled or remounted as previously installed:

- Use soft damp cloth to clean. Then wipe with dry cloth.
- Do not use a cleaning solution that is harmful to paints or plastics.
- Do not bend the blades.
- The motor bearings are permanently sealed and do not require additional lubrication.

**WARNING:** This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Any questions or comments please call toll free (888) 372-8518 or Email us [customerservice@orientfanco.com](mailto:customerservice@orientfanco.com)

## **3-Year Warranty**

## INSTRUCCIONES DE ASSAMBLAJE Y OPERACION

### **PRECAUCIONES**

Lea y siga todas las instrucciones antes de poner en funcionamiento el ventilador.  
No utilice el ventilador si falta alguna de las piezas o hay alguna pieza danada.

### **ADVERTENCIAS**

Para reducir el riesgo de fuego o de descarga eléctrica, no utilice este ventilador con ningún dispositivo de control de estado sólido de la velocidad.

Este ventilador tiene un enchufe de 3-dientes. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este enchufe está previsto para caber en una forma del enchufe solamente. Si esto no cabe en el enchufe, entre en contacto con un electricista calificado. No intente pasar por alto este procedimiento.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o por persona con el fin de evitar situaciones de peligro.

### **REGLAS PARA LA OPERACION SEGURA:**

- Nunca introduzca los dedos ni objetos a través de la rejilla de protección mientras el ventilador esté en funcionamiento.
- Desconecte el ventilador antes de trasladarlo de un lugar a otro lugar.
- Desconecte el ventilador cuando quite las rejillas de protección para limpiarlas.
- Asegurese de que el ventilador se encuentre sobre una superficie estable mientras está funcionando.
- **NO** lo coloque en las ventanas. La lluvia puede generar problemas eléctricos.

**PRECAUCIONES:** No altere el montaje del ventilador de ninguna manera.

**ADVERTENCIAS:** Este seguro que el tornillo del **PROTECTOR DELANTERO** y **POSTERIOR** es totalmente tornillado abajo en posición de fijación antes de poner en funcionamiento el ventilador.

### **PARA INSTALAR COMO VENTILADOR DE PEDESTAL**

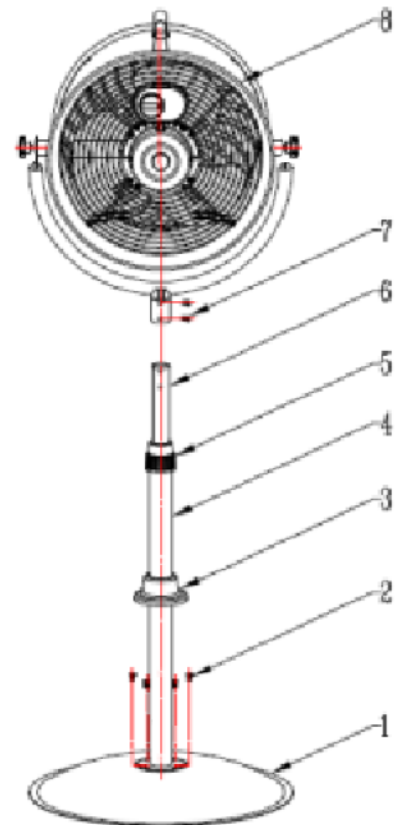
#### **ENSAMBLAJE DEL SOPORTE**

1. Adjunte el TUBO EXTERNO (4) a la BASE (1) con los 4 tornillos y arandelas de resorte (2) como se muestra, apretarlos bien y SEGUROS.
2. Afloje La Tuerca (5) en el TUBO EXTERNO (4) y amplie el TUBO INTERNO (6) a la altura deseada.
3. Deslice el ANILLO DE LA CUBIERTA (3) abajo del TUBO EXTERNO (4) para que quede encima de la BASE (1)

**PRECAUCIONES:** La Tuerca Plástica (5) Debe De Ser Apretada completamente Antes De Montar El MOTOR (8) DE VENTILADOR al TUBO INTERNO (6)

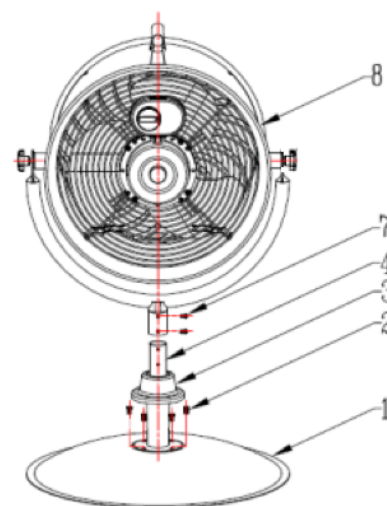
#### **MONTAJE DEL SOPORTE Y DE MOTOR**

1. Localice el MOTOR (8) y pongalo dentro del TUBO INTERIOR (6).
2. Alinee dos agujeros del TUBO INTERIOR (6), apriete dos tornillos (7) BIEN.
3. Conectar las dos 3-ALAS TUERCAS DE PLASTICO (9) al ventilador para ajustar el ángulo flujo.



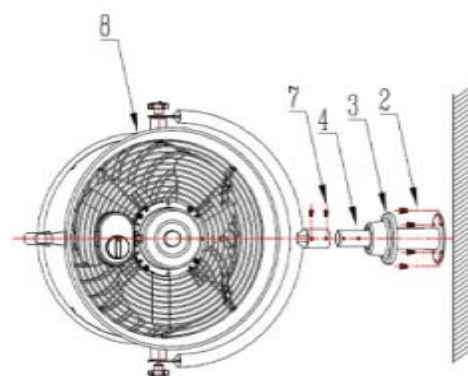
### **PARA INSTALAR COMO VENTILADOR DE PISO**

1. Adjunte el TUBO PEQUENO (4) a la BASE (1) con los 4 tornillos de resorte (2) como se muestra, apretarlos bien y SEGUROS.
2. Deslice el ANILLO DE LA CUBIERTA (3) abajo del TUBO PEQUENO (4) para que quede encima de la BASE (1).
3. Localice el MOTOR (8) y pongalo dentro del TUBO INTERIOR (4).
4. Alinee dos agujeros del TUBO INTERIOR (4), apriete dos tornillos (7) BIEN.
5. Conectar las dos 3-ALAS TUERCAS DE PLASTICO (9) al ventilador para ajustar el angulo flujo.



### **PARA INSTALAR COMO VENTILADOR DE PARED**

1. Instalar el TUBO PEQUENO (4) a la pared. (**Tornillos de montaje no incluidos**)
2. Localice el MOTOR (8) y pongalo dentro del TUBO INTERIOR (4).
3. Alinee dos agujeros del TUBO INTERIOR (4), apriete dos tornillos (7) BIEN.
4. Conectar las dos 3-ALAS TUERCAS DE PLASTICO (9) al ventilador para ajustar el angulo flujo.

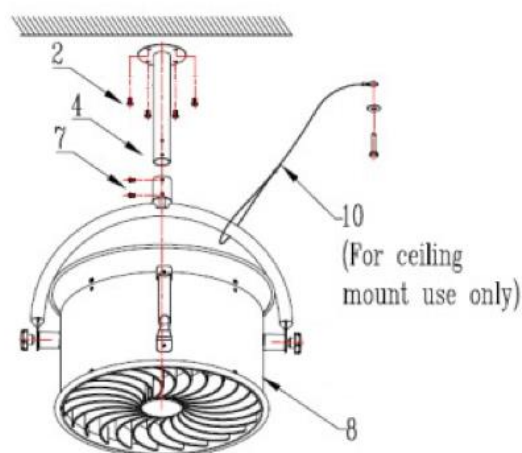


### **ADVERTENCIA**

- Ventilador de montaje en una pared de madera solamente.
- Para reducir el riesgo de descargas electricas y lesiones personales, asegurese de que la ubicacion de montaje para todo el ventilador este en condiciones de apoyar este ventilador
- El peso total para este ventilador es 10kg (22 lbs).
- Este ventilador es recomendado ser montado por un electricista qualificado.

### **PARA INSTALAR COMO VENTILADOR DE TECHO**

1. Instalar el TUBO PEQUENO (4) a la pared. (**Tornillos de montaje no incluidos**)
2. Localice el MOTOR (8) y pongalo dentro del TUBO INTERIOR (4).
3. Alinee dos agujeros del TUBO INTERIOR (4), apriete dos tornillos (7) BIEN.
4. Instalar la seguridad la cuerda de alambre (10) para el techo con tornillo de resorte y SEGUROS.
5. Conectar las dos 3-ALAS TUERCAS DE PLASTICO (9) al ventilador para ajustar el angulo flujo.



### **ADVERTENCIA**

- Ventilador de montaje en una techo de madera solamente.
- Para reducir el riesgo de descargas electricas y lesiones personales, asegurese de que la ubicacion de montaje para todo el ventilador este en condiciones de apoyar este ventilador
- El peso total para este ventilador es 10kg (22 lbs).
- Este ventilador es recomendado ser montado por un electricista qualificado.

## **INSTRUCCIONES DE OPERACION**

### **PARA AJUSTAR EL FLUJO HACIA ARRIBA o HACIA ABAJO**

Incline la cabeza del ventilador al angulo deseado soltando la TUERCA DE PLASTICO, y luego apriete firmemente.

### **CONTROL DE VELOCIDAD**

Gire el INTERRUPTOR a OFF(0), ALTA (4), MEDIANO (3), MEDIANO (2) y BAJO (1) velocidades de la velocidad de aire respectiva.

### **LIMPIEZA**

**ADVERTENCIA:** Antes de limpiar, desconecte el ventilador del tomacorriente.

- Para limpiar utilice un paño humedo y suave. Y despues limpie con un pano seco.
- No utilice las soluciones de limpieza que danan la pintura o a los plasticos.
- No Doble las aspas (lamina).
- El cojinete del motor esta sellado permanentemente y no necesita lubricacion adicional.

**ADVERTENCIA :** Este producto no esta diseñado para su uso por personas (incluyendo niños) con reducido capacidad fisica, sensorial o capacidad mental, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del producto por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegen con el producto.

Si el cable de alimentacion esta danado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio similar personal qualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.

Cualquier pregunta o comentario, por favor llame al número gratuito (888) 372-8518contáctenos  
o [customerservice@orientfanco.com](mailto:customerservice@orientfanco.com)

## **Garantía de 3 años**

## DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE ET DE FONCTIONNEMENT

### ATTENTION :

Lire et suivre toutes les instructions avant d'utiliser le ventilateur.

Ne pas utiliser le ventilateur si des pièces sont endommagées ou manquantes.

### AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques de feu ou de choc électrique, ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à la pluie.

Pour réduire les risques de feu ou de choc électrique, ne pas utiliser ce ventilateur avec un dispositif de commande de vitesse à semi-conducteurs.

Cet appareil est muni d'une fiche à 3 broches. Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche est conçue pour être branchée sur une prise électrique d'une seule façon. Si cette fiche ne s'adapte pas à la prise électrique, s'adresser à un électricien qualifié. Ne pas essayer de contourner ce dispositif de sécurité. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne ayant les mêmes compétences afin d'éviter tout danger.

### MESURES DE SÉCURITÉ :

- Ne jamais introduire les doigts ni tout autre objet dans la grille de protection lorsque le ventilateur est en marche.
- Débrancher le ventilateur avant de le déplacer d'un endroit à un autre.
- Débrancher le ventilateur avant de retirer la grille de protection pour le nettoyage.
- Vérifier que le ventilateur se trouve sur une surface plane et stable lorsqu'il fonctionne.
- **NE PAS** utiliser le ventilateur dans les fenêtres. La pluie et l'humidité pourraient créer un risque électrique.

**ATTENTION :** Ne pas modifier l'assemblage du ventilateur.

**AVERTISSEMENT :** Vérifier que les vis de **PROTECTION AVANT** et arrière sont entières avant d'utiliser l'appareil.

### L'INSTALLATION DU VENTILATEUR À COLONNE

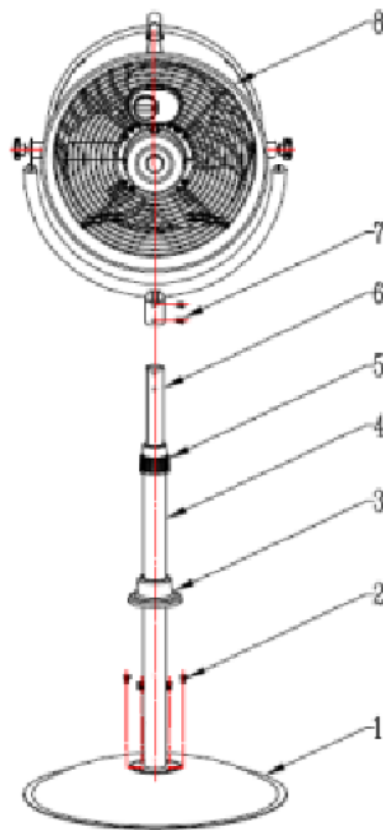
#### MONTAGE DU SUPPORT

1. Attacher le SUPPORT (4) à la BASE (1) avec 4 vis élastiques (2) tel qu'illustré et les serrer de façon SÉCURITAIRE.
2. Desserrer l'ÉCROU ROND EN PLASTIQUE (5) et le SUPPORT (4) et prolonger le TUBE INTERNE (6) à la hauteur souhaitée.
3. Glisser la BAGUE DE PROTECTION (3) vers le bas au SUPPORT (4) et laisser sur le dessus de la BASE (1).

**ATTENTION :** L'ÉCROU ROND EN PLASTIQUE (5) doit être complètement serré avant l'assemblage du MOTEUR (8) et du TUBE INTERNE (6).

#### INSTRUCTIONS DE MONTAGE DU SUPPORT ET DU MOTEUR

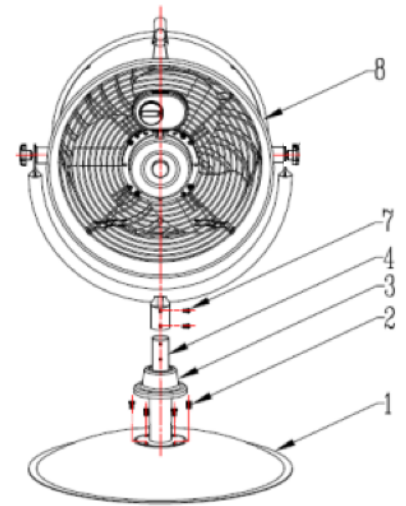
1. Trouver le MOTEUR (8) et l'insérer dans le TUBE INTERNE (6).
2. Aligner les deux trous du TUBE INTERNE (6), serrer les deux vis (7) de façon SÉCURITAIRE.
3. Attacher deux POIGNÉES DE PLASTIQUE À 3 CÔTÉS (9) au ventilateur pour ajuster l'angle de circulation d'air.





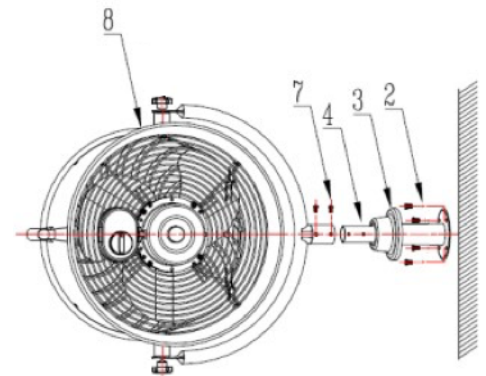
### **INSTALLATION DU VENTILATEUR DE PLANCHER**

1. Attacher le SUPPORT COURT (4) à la BASE (1) avec 4 vis élastiques (2) tel qu'illustré, les serrer de façon SÉCURITAIRE.
2. Glisser la BAGUE DE PROTECTION (3) vers le bas au SUPPORT COURT (4) et laisser sur le dessus de la BASE (1).
3. Trouver le MOTEUR (8) et l'insérer dans le SUPPORT COURT (4).
4. Aligner les deux trous du SUPPORT COURT (4), serrer deux vis (7) de façon SÉCURITAIRE.
5. Attacher deux POIGNÉES DE PLASTIQUE À 3 CÔTÉS (9) au ventilateur pour ajuster l'angle de circulation d'air.



### **INSTALLATION DU VENTILATEUR MURAL**

1. Installer le SUPPORT COURT (4) au mur. **(Les vis de montage ne sont pas incluses)**
2. Trouver le MOTEUR (8) et l'insérer dans le SUPPORT COURT (4).
3. Aligner les deux trous du SUPPORT COURT (4), et serrer les deux vis (7) de façon SÉCURITAIRE.
4. Attacher deux POIGNÉES DE PLASTIQUE À 3 CÔTÉS (9) au ventilateur pour ajuster l'angle de circulation d'air.

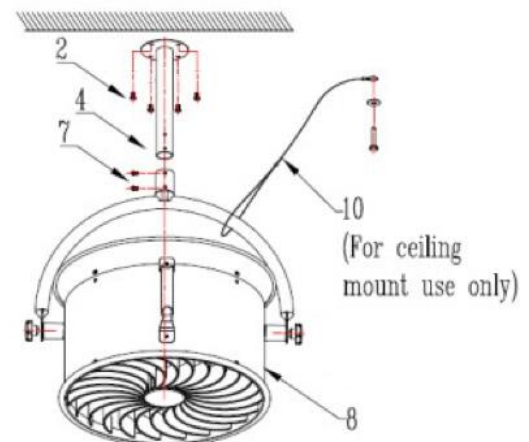


### **ATTENTION**

- Installer le ventilateur sur un mur de bois seulement.
- Pour réduire le risque de choc électrique et de blessure corporelle, il faut s'assurer que l'endroit est approprié pour supporter ce ventilateur.
- Le poids total du ventilateur est de 22 lbs (10 kg).
- Il est recommandé que ce ventilateur soit installé par un électricien.

### **INSTALLATION DU VENTILATEUR PLAFOND**

1. Installer le SUPPORT COURT (4) au mur. **(Les vis de montage ne sont pas incluses)**
2. Trouver le MOTEUR (8) et l'insérer dans le SUPPORT COURT (4).
3. Aligner les deux trous du SUPPORT COURT (4), et serrer les deux vis (7) de façon SÉCURITAIRE.
4. Installer la sécurité wire rope (10) au plafond, avec vis SÉCURITAIRE..
5. Attacher deux POIGNÉES DE PLASTIQUE À 3 CÔTÉS (9) au ventilateur pour ajuster l'angle de circulation d'air.



### **ATTENTION**

- Installer le ventilateur sur un plaond de bois seulement.
- Pour réduire le risque de choc électrique et de blessure corporelle, il faut s'assurer que l'endroit est approprié pour supporter ce ventilateur.
- Le poids total du ventilateur est de 22 lbs (10 kg).
- Il est recommandé que ce ventilateur soit installé par un électricien.

## **MODE D'EMPLOI**

### **POUR AJUSTER LA CIRCULATION D'AIR VERS LE HAUT OU LE BAS**

Incliner le ventilateur jusqu'à l'angle souhaité en dévissant LA POIGNÉE, puis la resserrer fermement.

### **COMMANDE DE VITESSE**

Tourner l'INTERRUPTEUR sur la vitesse OFF(0), RAPIDE (4), MOYENNE (3), MOYENNE (2) ET LENTE (1) pour obtenir leur vitesse d'écoulement de l'air respectives.

### **NETTOYAGE**

**AVERTISSEMENT** : Débrancher l'appareil de la source d'alimentation électrique avant le nettoyage.

Après l'entretien, tout dispositif de sécurité (y compris les grilles et les pales) doit être réinstallé ou remonté comme il l'était auparavant:

- Pour nettoyer, utiliser un chiffon doux humide. Puis essuyer avec un chiffon sec.
- Ne pas employer de solution de nettoyage qui risquerait d'endommager la peinture ou le plastique.
- Ne pas plier les pales.
- Les roulements du moteur sont scellés en permanence et ne requièrent pas de lubrification supplémentaire.

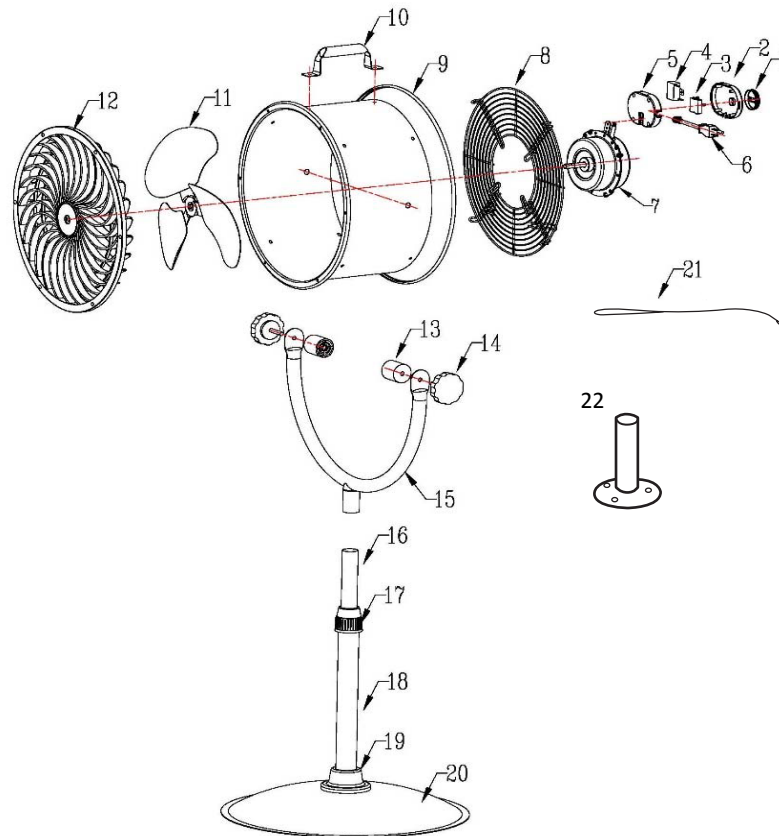
**AVERTISSEMENT** : Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles soient surveillées ou connaissent les consignes d'utilisation de l'appareil et qu'une personne soit responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son intermédiaire de service ou des personnes tout aussi compétentes afin d'éviter le danger.

Vous avez des questions ou des commentaires s'il vous plaît appelez sans frais (888) 372-8518  
ou par courriel [customerservice@orientfanco.com](mailto:customerservice@orientfanco.com)

## **Garantie de 3 ans**

No.	PART NAME	PARTE	NOM DE PIÈCE
1	KNOB	PERILLA DE AJUSTE	BOUTON DE MAINTIEN
2	FORNT SWITCH BOX	CAJA DE INTERRUPTOR DE FRENTE	FACE INTERRUPTEUR
3	SWITCH	SWITCH	SWITCH
4	CAPACITOR	CONDENSADOR	CONDENSATEUR
5	REAR SWITCH BOX	CAJA DE INTERRUPTOR TRASERO	LE DISJONCTEUR
6	POWER CORD	CABLE DE ALIMENTACIÓN	CORDON D'ALIMENTATION
7	MOTOR	MOTOR	MOTEUR
8	REAR GRILL	PARRILLA TRASERA	GRILLE ARRIÈRE
9	METAL DRUM	TAMBOR METALICO	FÛT MÉTALLIQUE
10	HANDLE	MANEJAR	MANCHE
11	FAN BLADE	ASPA DEL VENTILADOR	PALE DE VENTILATEUR
12	FRONT GRILL	PARRILLA DELANTERA	GRILLE AVANT
13	RUBBER SPACER	ESPACIADO DE GOMA	JOINT CAOUTCHOUC
14	KNOB	PERILLA DE AJUSTE	BOUTON DE MAINTIEN
15	U BRACKET	U BRACKET	U FOURCHETTE
16	INNER TUBE	TUBO INTERIOR	TUBE INTÉRIEUR
17	PLASTIC NUT	LA TUERCA DE	NOIX DE PLASTIQUE
18	STAND POLE	TUBO EXTERNO	SUPPORT
19	COVER RING	ANILLO DE LA CUBIERTA	BAGUE DE PROTECTION
20	BASE	BASE	BASE
21	CABLE	CABLE	CÂBLE
22	SHORT POLE	POTEAU COURT	POLO CORTO





[www.cat.com](http://www.cat.com) / [www.caterpillar.com](http://www.caterpillar.com)

© 2017 Caterpillar. All Rights Reserved. CAT, CATERPILLAR, BUILT FOR IT, and their respective logos, "Caterpillar Yellow," the "Power Edge" trade dress as well as corporate and product identity used herein, are trademarks of Caterpillar and may not be used without permission.

Orient Fan Co., a licensee of Caterpillar Inc.